# Gemeindeblatt Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten: täglich von 8:00 – 12:00 Uhr Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28 Bürgermeistersprechstunde jeden ersten Freitag im Monat und nach Vereinbarung unter 08545/9718-21 oder julia.schneider@hofkirchen.de

www.hofkirchen.de gemeindeblatt@hofkirchen.de Hofkirchen, den 13.11.2024 KW 46/2024

#### I. Informationen

#### 1. Aufruf des Bürgermeisters zum Volkstrauertag 2024

Die Gedenkfeiern zum Volkstrauertag finden wie folgt statt:

Samstag, den 16.11.2024 18:00 Uhr Vorabendgottesdienst in Zaundorf,

Feuerwehrhaus

anschließend Gedenkfeier am Kriegerdenkmal in **Zaundorf** 

\_\_\_\_\_

anschließend Gedenkfeier am Kriegerdenkmal in **Hofkirchen** 

Gottesdienst in Hofkirchen

10:00 Uhr Gottesdienst in Garham

anschließend Gedenkfeier am Kriegerdenkmal in <u>Garham</u>

bis 14:25 Uhr Eintreffen und Aufstellung der Teilnehmer

am Marktplatz in Hofkirchen

14:30 Uhr Schweigemarsch zur Gedenkstätte

15:00Uhr Beginn der Gedenkfeier



Sonntag, den 17.11.2024 08:30 Uhr

#### 2. Hinweis Gemeinderatssitzung

<u>Am Dienstag, den 19.11.2024 findet um 18:30 Uhr</u> im Rathaus Hofkirchen, Sitzungssaal, eine Gemeinderatssitzung statt.

#### In der öffentlichen Sitzung wird über folgende Tagesordnungspunkte beraten:

- 1. Änderung Landschafts- und Flächennutzungsplan mit Deckblatt Nr. 10
  - (i. S. Erweiterung Ortsabrundungssatzung Henhart)
  - a) Behandlung der Bedenken und Anregungen und Fassung der Abwägungsbeschlüsse über die eingegangenen Stellungnahmen der Behörden, der Träger öffentlicher Belange und aus der Bürgerbeteiligung
  - b) Feststellungsbeschluss
- 2. Änderung der Ortsabrundungssatzung Henhart (i. S. Erweiterung)
  - a) Behandlung der Bedenken und Anregungen und Fassung der Abwägungsbeschlüsse über die eingegangenen Stellungnahmen der Behörden, der Träger öffentlicher Belange und aus der Bürgerbeteiligung
  - b) Satzungsbeschluss
- 3. Vorhabenbezogener Bebauungs- und Grünordnungsplan "Sondergebiet Solarpark Eben"
  - a) Durchführungsvertrag
  - b) Behandlung der Bedenken und Anregungen und Fassung der Abwägungsbeschlüsse über die eingegangenen Stellungnahmen der Behörden, der Träger öffentlicher Belange und aus der Bürgerbeteiligung
  - c) Satzungsbeschluss
- 4. Änderung des Bebauungsplans "GE Hofkirchen BA I" mit Deckblatt Nr. 5 ("Änderung der Wandhöhe"); Änderungsbeschluss
- 5. Ortsrecht Neuerlass der Satzung über die Festsetzung der Grundsteuerhebesätze (Hebesatzsatzung)
- 6. Gebührenkalkulation zur Entwässerungseinrichtung Garham
- Bekanntgaben, Informationen und Anfragen zur Tagesordnung a) Flickasphaltierungen 2024 – dringliche Anordnung

Im Anschluss findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

#### Vorabinformation zur Grundsteuerreform 2025

Ab dem 01.01.2025 tritt in Deutschland die Grundsteuerreform in Kraft und führt zu grundlegenden Änderungen. Hintergrund ist das Urteil des Bundesverfassungsgerichts vom 10.04.2018 (Az.: 1 BvL 11/14) , welches das bisherige System auf Grundlage der veralteten Einheitswerte für verfassungswidrig erklärt hat.

Jeder Grundstückseigentümer hat in den letzten Monaten vom Finanzamt auf Basis der eingereichten Erklärungen neue Grundsteuermessbescheide erhalten. Es wurden jeweils zwei Bescheide versandt:

Steuerart	1. Bescheid	2. Bescheid
Grundsteuer A (Betriebe der Land- und Forstwirtschaft)	Bescheid über den Grundsteuerwert (Hauptfeststellung auf den 01.01.2022)	<u>Bescheid über den</u> Grundsteuermessbetrag –
Grundsteuer B (Grundstücke des Grundvermögens)	Bescheid über die Grundsteueräquivalenzbeträge (Hauptfeststellung auf den 01.01.2022)	Hauptveranlagung auf den 01.01.2025

Der Markt Hofkirchen legt im Zuge dieser Reform wie schon bisher lediglich die Höhe der Hebesätze fest. Für die Festsetzung der jeweiligen Berechnungsgrundlagen (Messbetragsbescheide) ist ausschließlich das jeweilige Finanzamt zuständig. Die Hebesätze sollen ab 2025 aufkommensneutral festgelegt werden, damit das <u>Gesamtaufkommen</u> der Grundsteuer in etwa gleich bleibt. Für einzelne Grundstückseigentümer kann es dennoch zu einer Steigerung oder Senkung der Steuerbelastung kommen.

In der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 05.11.2024 wurden die aufkommensneutralen Hebesätze vorberaten und werden dem Marktgemeinderat zur Beschlussfassung in der Sitzung am 19.11.2024 vorgeschlagen.

Voraussichtliche Hebesätze des Marktes Hofkirchen ab 01.01.2025:		
Grundsteuer A:	330 v. H.	
Grundsteuer B:	175 v. H.	

Der Markt Hofkirchen empfiehlt seinen Bürgerinnen und Bürgern dringend, sich die neue Grundsteuer zunächst selbst zu berechnen, um abschätzen zu können, welche Kosten im neuen Jahr anfallen. Dabei sollten die vom Finanzamt übermittelten Grundsteuermessbeträge auf Plausibilität und Richtigkeit überprüft werden.

Ausschließlich relevant für die Berechnung ist hierbei der auf dem "<u>Bescheid über den Grundsteuer-messbetrag – Hauptveranlagung auf den 01.01.2025"</u> genannte "Grundsteuermessbetrag".

Konkret wird die jährlich zu zahlende Grundsteuer wie folgt ermittelt:			
Grundsteuer A:	Messbetrag x 3,30		
Grundsteuer B:	Messbetrag x 1,75		

Bei erheblichen Abweichungen und Fehlern ist dringend die Rücksprache mit einem Steuerberater und/oder dem zuständigen <u>Finanzamt</u> zu empfehlen. Erfolgt dies noch im Jahr 2024, ist eine Korrektur der Messbetragsbescheide durch das Finanzamt möglich, die sich auch noch unmittelbar auf die Zahlung der Grundsteuer ab 2025 auswirkt.

#### II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

#### III. Anzeigen

#### **FF Hilgartsberg**

Anlässlich des **Volkstrauertages** beteiligen wir uns **am Samstag, den 16.11.2024** an der Gedenkfeier in Zaundorf. Treffpunkt ist **um 17:45 Uhr** am Dorfplatz in Zaundorf. Um 18:00 Uhr Gottesdienst und anschließend Heldenehrung in Zaundorf. **Wir bitten um zahlreiche Teilnahme.** 

Die Vorstandschaft

#### Krieger- und Soldatenverein Hilgartsberg

Der Gottesdienst zum Volkstrauertag ist am Samstag, den 16.11.2024 um 18:00 Uhr im Feuerwehrhaus in Zaundorf. Anschließend findet die Gedenkfeier am Kriegerdenkmal ebenfalls in Zaundorf statt.

Treffpunkt ist um 17:45 Uhr am Feuerwehrhaus.

Für die **Gedenkfeier** auf dem Soldatenfriedhof treffen wir uns am **Sonntag**, den 17. November 2024 um 14:15 Uhr am Marktplatz in Hofkirchen.

Wir bitten um zahlreiche Teilnahme an beiden Tagen.

Die Vorstandschaft

\_\_\_\_\_\_

#### **EC Zaundorf**

Wir beteiligen uns am Samstag, den 16.11.2024 um 18 Uhr am Gedenkgottesdienst anlässlich des Volkstrauertages.

Treffpunkt mit Vereinsjacke um 17:45 Ühr am Feuerwehrhaus in **Zaundorf.** Um zahlreiche Teilnahme bittet

die Vorstandschaft.

Soldaten- und Reservistenkameradschaft Hofkirchen e.V.



Liebe Kameraden und Mitglieder unserer Soldaten- und Reservistenkameradschaft Hofkirchen, am Sonntag, den 17. November treffen wir uns zum Gottesdienst und anschließender Gedenkfeier zum Volkstrauertag. Wir gedenken an die Kriegstoten und Opfer der beiden Weltkriege. Dieser Gedenktag ist ein wichtiges Ereignis in unserem

Vereinsleben. Unsere Teilnahme ist Ehrensache!

Treffpunkt ist um 08:15 Uhr vor unserem Kriegerdenkmal.

Wir bitten unsere Kameraden und Mitglieder um zahlreiche Beteiligung in Uniform.

Mit kameradschaftlichen Grüßen

Die Vorstandschaft

.....

## Weihnachtspäckchen für bedürftige Kinder

Auch in diesem Jahr wird der Helferkreis des DjK Jugendförderverein Hofkirchen für vergessene Kinder in rumänischen Heimen und Dörfern Weihnachtspäckchen befüllen. Nur mit der Unterstützung der Bevölkerung kann das, wie in den letzten 27 Jahren (ca. 7000 Pakete), wieder gelingen. Benötigt wird Kinderbekleidung, Hygieneartikel, Schreib- und Malhefte, Stifte, Spielzeug und Süßigkeiten. Auch Lebensmittel (Mehl, Zucker, Reis, Nudeln, Konserven, Kaffee usw.) werden dankend angenommen.

Gerne nehmen wir auch Geldspenden entgegen, mit denen wir zum Teil die Päckchen im Wert von ca. 20,- € bestücken. Außerdem werden mit den Geldspenden Medikamente in Rumänien für Bedürftige gekauft.

Durch die vielen Naturkatastrophen wurde die Not noch größer. Die Pakete werden von der Rumänienhilfe Wegscheid an die notleidenden Kinder in den Heimen und Dörfern verteilt. Wer einmal die leuchtenden Augen der Kinder gesehen hat, wird sie nicht mehr vergessen.

Annahmestellen:

Josef Kühberger, Burgstall 8, Eging am See; Claudia Spirk, Kolpingstraße 10a, Rathsmannsdorf;
Beate Stifter, Donaulände 12, Hofkirchen; Geier Siegfried, Ramperting 6, Aussernzell.

Annahmeschluss ist der 19.11.2024

Einmal im Jahr den vergessenen Kindern das Gefühl geben, dass jemand an sie denkt. Im Namen der Kinder: Vergelt's Gott

.....

#### **Frauenbund Garham**

Für unseren **Adventsbasar mit Kaffeekränzchen am 23.11.2024 ab 14 Uhr** stellen wir Kränze, Gestecke und Weihnachtsdekoration her. Wer Materialien zum Basteln spenden möchte (Zweige, Zapfen...), kann diese am Montag, den 18.11.2024 ab 17 Uhr im Pfarrheim abgeben. Wenn sie zuhause abgeholt werden sollen, bitte bei der Vorstandschaft melden. Plätzchen und sonstige Spenden bitte spätestens Mittwoch, den 20.11.2024 um 19 Uhr im Pfarrheim abgeben.

Basteltermine: 18., 19., 20. und 21. November jeweils ab 17 Uhr im Pfarrheim. Wir freuen uns über jede helfende Hand!

Vorbestellungen können direkt bei Elfriede Moosbauer (08541/7968) oder im Pfarrheim aufgegeben werden.

Die Vorstandschaft



# Adventsbasar mít Kaffeekränzchen



Angeboten werden Adventskränze, Weihnachtsdekoration, Plätzchen und selbstgemachte Leckereien.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Datum: Samstag, 23. November

Zeit: 14 Uhr

Ort: Pfarrheim Garham

Auf Euer Kommen freut sich der

Frauenbund Garham



-----

#### **Sparverein Zaundorf**

Herzliche Einladung zur Sparentleerung am Sonntag, den 24. November 2024 um 11:30 Uhr ins Gasthaus Stanek, Zaundorf.

Auf Ihr Kommen freut sich

die Vorstandschaft.

#### **Feuerwehr Garham**

Wer braucht einen Nikolaus?



Am **05.** und **06. Dezember 2024** besucht der Hl. Nikolaus **in Garham und Umgebung** wieder die Kinder, um ihnen eine Freude zu machen.

Telefonische Anmeldung: 08541 / 96 88 953 Bettina Schöfberger

Liebe Eltern,

in diesem Jahr bietet die Jugendfeuerwehr Hofkirchen am 05. und 06. Dezember wieder Nikolausbesuche an.

Anmeldung per Anruf oder WhatsApp ab 18:00 Uhr bei Jugendwartin Susanne Lallinger unter Tel. 0151-15652578



#### **Gasthof und Pension Stanek**

Benjamin Stanek Zaundorf 4 94544 Hofkirchen pensionstanek@gmx.de www.pension-stanek.de

Aboessen ab 9 € für die nächsten Wochen:

20.11.24 Gickerlhaxen mit Knödel und Kartoffelsalat

27.11.24 Rindsrouladen mit Spätzle und Gemüse

04.12.24 Gulasch gemischt, mit Knödel und Salat

11.12.24 Hackbraten mit Kartoffelpüree und Gemüse

18.12.24 Cordon Bleu mit Pommes und Salat

#### weitere Infos per WhatsApp oder auf unserem neuem WhatsApp Kanal

Wir bieten an: Feiern aller Art bis 100 Personen Übernachtungen im Einzel-, Doppel- oder Dreibettzimmer Aboessen am Mittwoch ab 12 Uhr nach vorheriger Reservierung

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Mittwoch 16 Uhr bis 21 Uhr Mittwoch 12 Uhr bis 13 Uhr Freitag bis Sonntag 16 Uhr bis 21 Uhr Donnerstag Ruhetag

Autohaus Berger GmbH, Pirka 25 1/4, Hofkirchen, Tel.08541 96330

Jeden Dienstag-Mittwoch-Donnerstag TÜV+GTÜ-Hauptuntersuchungen, jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche Kfz.-Marken und -Modelle, Reparaturen aller Kfz.-Marken und -Modelle (evtl. zeitwertgerecht mit gebrauchten Ersatzteilen), Klimaanlagen-Service

MITSUBISHI





Unsere Baufinanzierungsspezialisten stehen Ihnen für Beratungsgespräche von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 20 Uhr zu folgenden Themen zur Verfügung:

- ♠ Immobilienkauf
- A Hausbau
- Modernisierung
- \* Renovierung
- \_\_\_\_
- A Staatliche Förderung A Sanierung

08541 586-0

www.vr-vp.de/baufinanzierung





die Kraft an Donau, Rott und Vils

Polizei: Notruf 110

**Polizeiinspektion Vilshofen:** Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130 **Feuerwehr:** Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

N E U!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212

oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos) **Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen:** 112

(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Giftnotruf: Tel. 089/19240

Anzeigen bitte <u>fertig verfasst</u>, persönlich, per Post oder per E-Mail: **gemeindeblatt@hofkirchen.de** abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 10:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)



#### Gemeindebücherei Hofkirchen

#### 

#### Schöne Literatur

Peter Prange - Der Traumpalast Murray Paul - Der Stich der Biene Kobr Michael - Nebel über Ronne Tsokos Michael - Zerrissen Franz Andreas - Der doppelte Tod Yrsa Sigurðardóttir - Rauch Chadwick, Elizabeth - Das Erbe der Hofdame Gruber, Andreas - Racheherbst Eschbach, Andreas - Todesengel Bohm, Maren - Das Vermächtnis der Pilgerin von Passau Trussoni, Danielle - Ingenium - Das erste Rätsel Adler-Olsen, Jussi - Erwartung Leibrock, Felix - Mord auf dem Königssee Sparks, Nicholas - Unsere Zeit der Wunder Andrews, LJ - Curse of Shadows and Thorns (Band 1 - 3) Burger Wolfgang - Als die Nacht am tiefsten war Arenz Ewald - Der große Sommer Oetker Alexander - Sonntags am Strand Holbe Daniel - Todesruf Ramstetter Regina - Apostelwasser Grisham John - Die Entführung Segovia Sofia - Das Flüstern der Bienen Fitzek Sebastian - Das Kalendermädchen Klüpfel Volker - Lückenbüsser Safier David - Miss Merkel Mord auf hoher See Arenz Ewald - Zwei Leben

Kinder- und Jugendbücher

Aufstellung folgt im nächsten Gemeindeblatt

Euer Büchereiteam



Der Nikolaus mit seiner

# Engelsschar

und kleinen Geschenken für die Kinderlein kommt am

23. November 2024

Ab 16.00 Uhr nach Hofkirchen

für`s leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Veranstalter: DJK Jugendförderverein

Hofkirchen e.V.

## Adventsmarkt des Kath. Frauenbundes Hofkirchen am Samstag, den 30.11.2024 ab 08:30 Uhr bis 13:00 Uhr



## im Apostelheim Hofkirchen

# Vorweihnachtszeit

- Zeit der Besinnung und der festlichen Stimmung -

Wir haben für Sie eine große Auswahl an Adventskränzen und Gestecken vorbereitet.

auch Vorbestellung möglich



Lassen Sie sich vom Zauber dieser besonderen Zeit gefangen nehmen und genießen Sie bei uns <u>Kaffee.</u> <u>Kuchen und Würstel</u> in gemütlicher Atmosphäre in den **Räumen des Apostelheimes** in Hofkirchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# Kath. Frauenbund Hofkirchen





# Hilgartsberger Burgweihnacht 2024 am ersten Adventswochende von Samstag, 30. November bis Sonntag, 01. Dezember

Der Burgförderverein Hilgartsberg e.V. lädt auch heuer wieder zur traditionellen Hilgartsberger Burgweihnacht ein. Die Burgweihnacht mit Adventsmarkt findet auch heuer wieder an zwei Tagen, also vom Samstag, 30. November bis Sonntag, 01. Dezember 2024 statt. Er beginnt, auf Wunsch vieler Freunde unserer Hilgartsberger Burgweihnacht, wieder bereits um 14.00 Uhr und geht bis ca. 22.00 Uhr. Wir verzichten auch dieses Jahr wieder auf die Auftritte der Brauchtumsgruppen. Die Besucher sollen mehr Zeit und Muße für ein ungestörtes Bummeln durch unseren Adventsmarkt und zum Genießen der angebotenen Speisen und Getränke am Lagerfeuer und mehr Zeit für unsere vorweihnachtlichen Livemusik, die bereits besonders großen Anklang fand, haben.

#### Programmpunkte am Samstag und am Sonntag:

14.00 Uhr Beginn der Hilgartsberger Burgweihnacht. Zur Unterhaltung singen und spielen für Sie "Leo's Family". Nach vielen Jahren tritt am Samstag und am Sonntag um 16.00 Uhr auch wieder der Hofkirchner Kinderchor auf. Um 18.00 Uhr kommt der Nikolaus zu unseren kleinen Besuchern und bringt natürlich wieder kleine Geschenke mit. Der Nikolaus beginnt auch heuer seine Reise ins Land in der Burg Hilgartsberg. Nur am Samstag tritt um 20.00 Uhr die "Line Dance Gruppe" aus Pleinting erstmalig bei uns auf.

Dazwischen und danach wieder stimmungsvolle Livemusik mit dem Duo "Leo's Family" Unsere Verkaufshütten und unser Zelt bieten Ihnen verschiedene Glühweinsorten, versch. Bratwürste, Currywurst, Schnitzelsemmel, Pommes und Pizzen und eine wärmende Gulaschsuppe sowie so manch andere Schmankerl an.

Unser Losstand wartet auf die kleinen und großen Glückssucher mit vielen schönen Preisen. Bürgermeister Josef Kufner verkauft zeitweise selbst die Lose und wird somit zum Glücksritter auf der Burg.

Die ausgesuchten Verkaufsstände bieten u.a. Holzdeko und Schnitzereien, Handarbeiten, Weihnachtsdeko aller Art, Stricksachen, Seifen, Räucherwaren, Geschenkartikel, Schnäpse, Marmeladen und vieles mehr. Ein Süßwarenstand ist natürlich auch wieder mit seinen vielen Leckereien vertreten.

Wir setzen auch wieder Pendlerbusse von Hofkirchen und Garham ein. Es sind folgende Hin- bzw. Rückfahrten am Samstag und Sonntag geplant: Abfahrt Hofkirchen (Marktplatz + Sportplatz) über Oberschöllnach, Gelbersdorf zur Burg um 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 und 19.00 Uhr. Rückfahrten von der Burg nach Hofkirchen um 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 20.15 und ca. 21.15 Uhr (letzte Rückfahrt). Abfahrt Garham (Dorfplatz) über Reitern (Sportplatz), Edlham, Pirka/Henhart, Zaundorf zur Burg. Gleiche Abfahrts- und Rückfahrtzeiten wie in Hofkirchen. Den Buspendelverkehr übernehmen wieder die Busunternehmen Scheungraber und Boher gegen ein kleines Entgelt. Nutzen Sie diese Fahrtmöglichkeiten!

#### Jeder Fahrgast erhält wieder einen Glühweingutschein von uns.

Für die Autofahrer stehen wieder die kostenlosen Parkplätze vor der Burganlage und der angrenzenden Gemeindestraße usw. zur Verfügung. Bitte folgen Sie den Anweisungen der Parkplatzeinweiser. Für die Burgbergstraße besteht an beiden Tagen die notwendige Einbahnstraßenregelung. Der Weihnachtsmarkt ist somit nur über die Ortschaft Hilgartsberg und den Burgberg erreichbar. Die Zufahrt von "oben" ist jeweils von 13.00 bis 22.00 Uhr nicht möglich.

Kommen Sie und genießen Sie das unvergleichbare Ambiente im unteren und oberen Burginnenhof unserer Burgruine und verweilen Sie bei einem guten Glühwein und einem leckeren Essen am Lagerfeuer. Stehtische und Bänke stehen zur Verfügung. Eine gemütliche Pause können Sie auch in unserem beheizten Zelt verbringen. Wir hoffen wieder auf viele Besucher zum Erhalt unserer Burganlage und der St. Georgs-Kapelle. **Eintritt ist wieder frei!** 



# Neue Kostüme für die Garden Faschingskomitee Hofnarria Jetzt unterstützen!



Wir wollen unsere Garden – die wahren Stars unserer Auftritte – mit neuen Kleidern, Schuhen und Hüten ausstatten.

PROJEKTSUMME: 6.000 EURO

PROJEKTBEGINN: 15. OKTOBER 2024 | PROJEKTENDE: 15. DEZEMBER 2024

Zur Zahlung nutzen Sie bitte die Überweisungsinformationen oder spenden Sie online unter www.viele-schaffen-mehr.de/projekte/hofnarria

Kontoinhaber: VR Payment für Viele schaffen mehr

IBAN: DE3366060000000137749

BIC: GENODE6KXXX

Verwendungszweck: P28827 - Neue Kostüme für Hofnarria's Garden

Mit Ihrem Beitrag unterstützen Sie das Projekt gemeinsam mit vielen anderen Menschen. Falls das Projekt das Finanzierungsziel nicht erreicht, erhalten alle ihr Geld zurück. Eine Spendenquittung können Sie ggf. direkt bei den Projektinitiatoren erfragen. Beachten Sie, dass Ihre Unterstützung im Projekt sichtbar wird, wenn die Zahlung eingegangen ist.

JEDE SPENDE BIS 50 EURO WIRD VON DER VR-BANK VILSHOFEN-POCKING EG VERDOPPELT!

Eine Initiative der







Das Schatzkiste Team

### Nebel zieht wie Rauch ums Haus

Darum machen wir es uns drinnen gemütlich!

Vielleicht zur gemütlichen Tea-Time?

Dazu haben wir wunderbare Teegläser, Teekannen, Haferl und alles, was man zur vorweihnachtlichen Tee-Zeremonie braucht.





Teegläser und Teeservice in vielen Ausführungen

Oder lieber mit der Familie und Freunden einen gemütlichen Abend mit einem leckeren Fondue-Essen verbringen? Auch dazu gibt es das entsprechende Zubehör in der Schatzkiste!

Und natürlich nach wie vor alles zum Advent und zu Weihnachten.

#### Also auf zur Schatzkiste, wir warten auf Euch!

Schatzkiste Hofkirchen, Garhamer Straße 4, 94544 Hofkirchen
Telefon: 0177/2839362 oder 0178/6149331 E-Mail: Oslida@freenet.de

Öffnungszeiten:

Dienstag von 10-12, Freitag von 15-17 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat von10-12 Uhr